

Order of the Civil Service Tribunal (3rd Chamber) of 4 May 2016 — Maes and Strojwas v Commission

(Case F-44/12) ⁽¹⁾

(Civil service — Officials — Members of the contract staff — Pensions — Article 11(2) of Annex VIII to the Staff Regulations — Pension rights acquired, prior to entering the service of the EU, under a national pension scheme — Transfer to the EU pension scheme — Proposal concerning the crediting of pensionable years, made by the appointing authority or by the AECE, based on new general implementing provisions — Objection of inadmissibility — Concept of an act having adverse effect — Article 83 of the Rules of Procedure)

(2016/C 222/55)

Language of the case: French

Parties

Applicants: Olivier Maes (Bangkok, Thailand) and Michal Strojwas (Brussels, Belgium) (represented by: initially, D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal and S. Orlandi, lawyers, then D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis and S. Orlandi, lawyers, and lastly, J.-N. Louis, lawyer)

Defendant: European Commission (represented by: initially, D. Martin and J. Baquero Cruz, Agents, then J. Currall and G. Gattinara, Agents, then G. Gattinara, Agent, and lastly, G. Gattinara and F. Simonetti, Agents)

Re:

Application for annulment of the proposals to transfer the applicants' pension rights acquired prior to entering the service of the Commission on the basis of calculations taking into account the new GIP entering into force after they had submitted their applications for the transfer.

Operative part of the order

1. *The action is dismissed as inadmissible.*
2. *Olivier Maes and Michal Strojwas shall bear their own costs and pay the costs incurred by the European Commission.*

⁽¹⁾ OJ C 184, 23/6/2012, p. 25.

Order of the Civil Service Tribunal (Third Chamber) of 12 May 2016 — Chatel v Council

(Case F-91/14) ⁽¹⁾

(Civil service — Officials — Pensions — Article 11(2) of Annex VIII to the Staff Regulations — Pension rights acquired, before entering the service of the European Union, under a national pension scheme — Transfer to the EU's pension scheme — Proposal concerning additional pensionable years, accepted by the applicant, based on new General Implementing Provisions — Concept of measure adversely affecting a person — Manifest inadmissibility — Article 81 of the Rules of procedure)

(2016/C 222/56)

Language of the case: French

Parties

Applicant: Zlata Chatel (Brussels, Belgium) (represented by: initially D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas and J.-N. Louis, lawyers, then D. de Abreu Caldas and J.-N. Louis, lawyers, and, finally, J.-N. Louis, lawyer)